

项目二 土家族服饰认知

Project Two Awareness on Costumes of Tujia

任务二 土家族服饰分类

Task Two Costumes Classification of Tujia

2.3: 土家族儿童服装

2.3: Tujia children's costumes

土家族的孩童衣裤不多讲究,儿童4岁以后服饰方有男孩女孩之别,男孩趋素,女 孩趋花。也没有其他突出的地方,主要体现在帽子上。土家男女幼儿皆戴花花帽,春季 戴"紫金冠",夏季戴"蛤蟆帽"、"圈圈帽",秋季戴"冬瓜帽"、"八角帽",冬 季戴"虎头帽"、"狗头帽"、"凤尾帽"、"风帽"。帽子上除用五色丝线绣"喜鹊 闹梅"、"风穿牡丹"和"长命富贵"、"易养成人"、"福禄寿禧"等花鸟和字样外, 还有"十八罗汉"等银菩萨。小孩一般戴猫头尾巴帽,帽檐正面缝上"大八仙"、"小 八仙"、十三个菩萨像。中间大的一个为观音坐像,两边钉有十八罗汉像,虎帽两侧至 两腮前有银勾,用于小孩系帽用,帽顶两侧用白兔毛做成的虎耳,上前挂银铃,虎帽用 大红绸缎做面料,前檐绣有一个"王"字,后脑绣有双龙抢宝等图案。胸前持有金锁银 牌,上打有"福、禄、寿、禧"字样,帽后悬有金链银梁。帽饰造型有八仙、寿星、十 八罗汉、方形算盘、狮头耳錾、银链、银牌、银铃。幼儿的衣服和裤子一般用花布做成, 亦有在素色布上绣花,按年龄、季节做各种不同的服装。女孩到12岁时要穿耳朵的, 穿耳朵的日子一般在农历二月的花朝节。据传说,这天穿耳朵不化浓,因为有花神 保护。

Tujia children do not pay much attention to the clothes and trousers. After the age of 4, the costumes of children are different from boys and girls. Boys tend to be plain, and girls tend to be flowers. There is no other outstanding place, mainly in the hat. Tujia men and women wear flowery hats, "purple gold crown" in spring, "toad hat" and "circle hat" in summer, "winter gourd hat" and "octagonal hat" in autumn, "tiger head hat", "dog head hat", "phoenix tail hat" and "wind hat" in winter. In addition to embroidering flowers, birds and



少數民族服裝與服飾傳承與創新資源庫 THE LIBRARY OF INHERITANCE AND INNOVATION OF MINORITY CLOTHES

characters such as "Magpie and Plum", "Phoenix and Peony", "Long Life and Wealth", "Easy to Raise People" and "Jubilee" were embroidered, but also "Eighteen Arhats" were embroidered at the hat. Children generally wore cat-head tail hat, the brim of the front sewn on the "Big Eight Immortals", "Little Eight Immortals", and "Thirteen Arhats". The big one in the middle is the seated Guanyin statue, with eighteen Arhats statues nailed on both sides, silver hooks on both sides of the tiger hat to the front of the two cheeks, used for children to wear hats, and tiger ears made of white rabbit hair on both sides of the top of the hat. Hanging a silver bell in front of the front, the tiger hat is made of big red satin fabric, the front eaves is embroidered with a "king" character, and the back of the head is embroidered with double dragon grabbing treasure and other patterns. The chest holds a gold lock and silver plate with the words "Fu, Lu, Shou, Xi" and a gold chain and silver beam hanging from the back of the hat. The hat ornaments are shaped like eight immortals, longevity star, eighteen Luohan, square abacus, lion head ear burin, silver chain, silver plate and silver bell. Young children's clothes and pants are generally made of floral cloth, but also in plain cloth embroidery, according to the age, season to do a variety of different costumes. Girls have to wear ears when they reach the age of 12, and the day to wear ears is usually in the second month of the lunar calendar, the Flower Festival. According to legend, the ears are not thickened at this day, because there is a flower god protection.